

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse
Herausgeber: Schweizerischer Forstverein
Band: 149 (1998)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



INTERCOOPERATION est une organisation suisse de coopération au développement spécialisée dans la planification et la gestion/le suivi de projets dans les pays en voie de développement. Ses activités principales se situent dans les domaines de la foresterie, de l'agriculture et de la promotion d'organisations populaires. Pour succéder au titulaire actuel qui prendra sa retraite en août 1999, Intercooperation cherche

un/une responsable de son secteur foresterie-environnement

à qui seront notamment confiées les tâches suivantes:

- Direction et promotion des prestations du Secteur foresterie-environnement
- Suivi technique, conceptuel et méthodologique des actions de développement sur le terrain
- Concertation et coordination avec les institutions partenaires, organisations professionnelles en Suisse et à l'étranger
- Participation en tant que membre au Comité exécutif d'INTERCOOPERATION

Profil souhaité:

- Formation d'ingénieur forestier EPF-Z ou formation équivalente
 - Large expérience pratique et institutionnelle dans les activités de développement/coopération en foresterie et gestion de ressources naturelles
 - Compétences et expérience pratique en conception, planification, et suivi d'actions de développement
 - Intérêt marqué pour un travail d'équipe et une approche transdisciplinaire
 - Compétences en gestion d'organisation, en particulier en gestion de personnel
 - Très bonnes connaissances des langues française, allemande et anglaise.
- Connaissances d'espagnol fortement souhaitées.

Engagement:

- Dans le courant du premier semestre 1999, selon date à convenir

MM. Andreas Schild ou Jean Laurent se tiennent volontiers à disposition pour toute information complémentaire, tél. 031 382 08 61 ou e-mail: intercooperation@intercoop.ch.

Nous attendons avec intérêt votre postulation d'ici au 30 juin 1998. INTERCOOPERATION, Maulbeerstrasse 10, case postale 6724, 3001 Berne

Fortbildungsangebote für Forstingenieurinnen und Forstingenieure

Eine Information der Fortbildungsstelle für Forstingenieure, Postfach 7511, 3001 Bern, Telefon: (031) 381 89 45. – Die Auswahl ist zufällig

Juni 98

26.	Lenzburg	Wald im Freizeitstress – wird der letzte Freiraum besetzt?	AfW	01/387 11 22
-----	----------	--	-----	--------------

August 98

27.	Biel	Umweltkennzahlen: Wie messe ich Öko-Effizienz?	SANU	032/322 14 33
31.–4.9.	Garmisch-Partenkirchen (D)	AlpenForum 98 – Kräfte der Veränderung im Alpenraum – Lernen vom 20. Jahrhundert	SANW	031/312 33 75

September 98

3. und 4.	Neuchâtel	Gestion des écosystèmes: la pâturage boisé	IKAÖ	032/718 11 20
3.	Obersiggenthal/AG	Altholzinsel-Konzepte	FGW/ CRIFOR	031/381 89 45
7.–8.	Zürich	Workshop Kundenfokus	BWI	0848/80 20 10
17.–18.	Freiburg	Risiko: Konzepte, Kontroversen, Kommunikation	IKAÖ	026/300 73 42
25.	Biel	EDV-Werkzeuge im Naturschutz/L'outil informatique dans la protection de la nature	SANU	032/322 14 33
	Neuchâtel	La gestion interdisciplinaire des bases de données	FGW/ CRIFOR	021/323 84 71

Oktober 98

1. und 2.	Neuchâtel	Gestion des écosystèmes: la pâturage boisé	IKAÖ	032/718 11 20
8.	Yverdon	Réserves forestières	FGW/ CRIFOR	021/323 84 71
13.–14. und	Kartause Ittingen (TG)	FAN-Fachtagung: Naturgefahren – Umsetzung in die Raumplanung	FAN	071/278 46 32
15.–16.		Mit dem Rechnungswesen zum Erfolg	BWI	0848 80 20 10
27.–30.	Pfäffikon SZ	Strategisches Benchmarking	BWI	0848 80 20 10
27.	Zürich-Oerlikon	Gesprächsführung im Wald und am Tisch	FGW/ CRIFOR	031/381 89 45
27.–28.	Maienfeld	SAFE-Jahresversammlung 1998 (Informationssysteme)	SAFE	081/257 38 55
29./30.	Freiburg i.B.	Öffentlichkeitsarbeit in Natur- und Landschaftsprojekten/	SANU	032/322 14 33
30.	Biel	Relations publiques dans les projets nature et paysage		

November 98

6., 13., 20. und 27.	Bern	Forst-, Naturschutz- und Gewässerschutzrecht II: Waldrecht, Natur- und Landschaftsschutz, Gewässerschutz, Verfahrensrecht	IKAÖ	031/631 39 51
10.–11. 13.	Biel Bern	Verhandeln mit Spass und Erfolg Auftragswesen	SANU FGW/ CRIFOR	032/322 14 33 031/381 89 45
13.–15.	Zürich	Über die Sinne zum Sinn	CH Waldwochen/ETH Zürich/Waldamt Zürich	062/746 81 25
20. und 4.12.	Bern	Umweltverantwortliches Handeln von Individuen – Hemmnisse und Veränderungsmöglichkeiten	IKAÖ	031/631 39 51
27.	Biel	Landschaftsentwicklungskonzept	SANU	032/322 14 33

Legende:

AfW = Arbeitsgemeinschaft für den Wald; **CRIFOR** = Chambre romande des ingénieurs forestiers indépendants; **FAN** = Forstliche Arbeitsgruppe Naturgefahren; **FGW** = Fachgruppe Wald des SIA; **IKAÖ** = Interfakultäre Koordinationsstelle für Allgemeine Ökologie; **SAFE** = Schweiz. Arbeitskreis für Forsteinrichtung; **SANU** = Schweizerische Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz; **SANW** = Schw. Akademie der Naturwissenschaften; **BWI** = Stiftung für Forschung und Beratung am Betriebswirtschaftlichen Institut der ETHZ.

Annonce

Vu la crise économique qui persiste en Suisse, la **situation financière** d'un certain nombre d'ingénieres forestières et d'ingénieurs forestiers ainsi que de leurs familles est devenue **très difficile**. Malgré les gros problèmes existentiels auxquels ces personnes doivent faire face, il n'est cependant guère possible – pour des raisons évidentes – de les contacter.

Le Conseil de fondation de la caisse de secours de la Société forestière suisse a décidé d'intervenir et d'offrir par cette annonce une contribution unique aux 10 ingénieres forestières ou ingénieurs forestiers les plus touchés par la crise.

Quelles sont les conditions à remplir?

- Situation financière critique persistante qui perturbe considérablement l'existence
- Ingénierie forestière ou ingénieur forestier avec diplôme de l'EPF
- Nationalité suisse

Quels sont les documents à présenter?

- brève description de la situation financière et familiale
- forme et ampleur de l'aide souhaitée
- mesures prises ou prévues (p. ex. nouvelle orientation professionnelle)

Qui prend les décisions concernant les demandes? D'ici quand?

- La décision finale concernant l'octroi d'un subside sera prise par le Conseil de fondation.
- Une décision préalable sur le choix des candidats sera prise avant la fin du mois de septembre 1998.
- Les premiers versements seront effectués dès octobre 1998.

N'hésitez pas à présenter votre demande de subside au président du Conseil de fondation ou à nous signaler des personnes en situation analogue avec renseignements explicites à l'appui!

Werner Schärer, OFEFP, Direction fédérale des forêts, 3003 Berne
Délai: fin août 1998

!Une discréction absolue vous est garantie!

Bando

La lunga crisi economica che ha colpito la Svizzera ha avuto **gravi ripercussioni finanziarie** per diversi ingegneri forestali e le loro famiglie. Nonostante i notevoli problemi esistenziali è, per ragioni comprensibili, quasi impossibile stabilire un contatto diretto con loro.

Il Consiglio di Fondazione della Cassa di soccorso per gli ingegneri forestali svizzeri e le loro famiglie ha quindi deciso di prendere l'iniziativa e di sostenere i 10 ingegneri forestali più colpiti dalla crisi mediante un sussidio unico.

Quali condizioni devono essere soddisfatte?

- Una persistente situazione finanziaria d'emergenza che condiziona considerevolmente l'esistenza;
- il possesso del diploma d'ingegnere forestale del PTF;
- il possesso della nazionalità svizzera.

Quale documentazione allegare?

- Una breve illustrazione della situazione finanziaria e familiare;
- tipo e dimensione del sostegno desiderato;
- misure adottate o previste (p.es. un riorientamento professionale).

Chi decide in materia? Entro quale scadenza?

- La decisione finale spetta al Consiglio di fondazione;
- entro la fine del mese di settembre 1998 si procede a una prima selezione dei candidati;
- i primi versamenti verranno effettuati a partire dal mese di ottobre 1998.

Inoltrate la Vostra richiesta di sussidio o le Vostre indicazioni precise riguardante persone con gravi problemi esistenziali al presidente del Consiglio di Fondazione!

Werner Schärer, UFAFP, Direzione federale delle foreste, 3003 Berna

Scadenza: fine agosto 1998

!Possiamo garantirVi la massima discrezione!

Die Hermann und Elisabeth Walder-Bachmann Stiftung

wurde 1992 begründet und hat ihren Sitz in Basel. Ihr Zweck ist die Förderung des Natur- und Umweltschutzes, insbesondere im Bereich der Forstwirtschaft. Die Stiftung unterstützt Projekte, die

- der Koexistenz von Naturschutz, Forst- und Landwirtschaft dienen.
- praxisnah und konkret sind.
- im Gebiet der Nordwestschweiz angesiedelt sind.

Die Hermann und Elisabeth Walder-Bachmann Stiftung möchte gerne

Naturschutzprojekte

fördern, die den obigen Anforderungen entsprechen. Nicht unterstützt werden wissenschaftliche Arbeiten und Projekte.

Gesuche richten Sie an:

Hermann und Elisabeth Walder-Bachmann Stiftung, c/o Christoph Merian Stiftung, St.Alban-Vorstadt 5, 4052 Basel.
Telefonische Auskünfte erteilt: Geschäftsführer A. Breymaier 061 271 12 88